



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Per la diffusione immediata:** 12 giugno 2014

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'ESENZIONE DALLE TASSE DI VENDITA SULLE DEGUSTAZIONI PRESSO LE AZIENDE VINIVITICOLE E 350.000 DOLLARI PER LA RICERCA SU LUPPOLI E ORZO DA MALTO**

*Le nuove iniziative scaturiscono direttamente dal Vertice dedicato al settore vino, birra, liquori e sidro*

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi due iniziative derivanti dal secondo Vertice dedicato al settore vino, birra, liquori e sidro, a sostegno delle aziende vitivinicole e dei birrifici locali dello Stato di New York. Ora i consumatori possono usufruire di degustazioni esentasse presso le aziende vitivinicole, che richiedono una quota nominale a persona e che sono già esenti dal pagamento della tassa d'uso sul vino utilizzato nelle degustazioni. Inoltre, un finanziamento di 350.000 dollari sarà destinato alla ricerca su luppoli e orzo da malto, ingredienti fondamentali nella produzione di birra, per consentire agli specialisti di comprendere meglio quali siano le varietà e le differenze più adatte all'agricoltura di New York.

“New York è sede di aziende vitivinicole e birrifici artigianali di altissima qualità e, attraverso l'avvio di queste iniziative, puntiamo a potenziare ulteriormente il settore e a incrementare la produzione di prodotti realizzati localmente” ha affermato il Governatore Cuomo. “Quando i fabbricanti di birra di New York acquistano da coltivatori e produttori di New York si crea occupazione, la nostra economia diventa più solida e la situazione risulta vincente per tutti”.

In occasione del Vertice di aprile, il Governatore ha lanciato una campagna promozionale e di marketing per elevare l'immagine dei produttori di bevande in New York: birre, liquori, sidro e il rifiorente settore del vino. È possibile ottenere maggiori informazioni sui settori in crescita relativi a birra, vino, alcolici e sidro, visitando lo sportello unico [One Stop Shop](#) e la pagina [www.taste.ny.gov](http://www.taste.ny.gov).

**Esenzione dalle tasse di vendita sulle degustazioni presso le aziende viniviticole**

Normalmente, quando un'azienda vitivinicola effettua vendite al dettaglio di vino e prodotti enologici, venduti sia in bottiglia che in bicchiere, deve esigere l'imposta. Anche se la Legge tributaria statale prevedeva un'esenzione dalle tasse quando i prodotti sono utilizzati “in occasione di un evento sponsorizzato da un'azienda vitivinicola, un'azienda agricola vinicola, un grossista o un importatore nei

Italian

suoi locali dotati di licenza”, non erano comprese le degustazioni di vini. Dopo una richiesta diretta provenuta da titolari di aziende vinicole in occasione del Vertice, il Dipartimento delle imposte e le finanze (Department of Taxation and Finance) dello Stato di New York ha collaborato con la Divisione del controllo sulle bevande alcoliche dello Stato di New York per chiarire l’esistenza dell’esenzione in una [Nota tecnica](#).

### **Finanziamento per la ricerca su luppoli e orzo da malto**

Una parte del finanziamento a favore di luppoli e orzo da malto sarà destinata alla ricerca svolta su un appezzamento a luppolo presso la Geneva Experiment Station (Stazione sperimentale di Geneva) presso la Cornell University. Attualmente, i ricercatori stanno valutando circa 30 varietà di luppoli, per stabilire quale sia più adatto per il settore della produzione della birra artigianale di New York, oltre a sperimentare tecniche di lotta antiparassitaria pianificata, per stabilire quali strumenti siano più adatti per contrastare determinate malattie che colpiscono i luppoli, ad esempio la peronospora. Attualmente, nello Stato di New York sono piantati a luppolo circa 225 acri, di cui 150 saranno raccolti quest’anno, per un totale di oltre 100.000 libbre di luppoli.

Gli specialisti della Cornell compiranno sperimentazioni anche con l’orzo da malto sul controllo varietale, la lotta integrata alle malattie, la produzione certificata di sementi e il diserbo; lavoreranno anche per decidere quali tipi di orzo sono più adatti per le bevande da fattoria dello Stato di New York. In New York si tratta generalmente di una coltura foraggera e questa ricerca effettuerà esperimenti per conoscere quali varietà invernali e primaverili siano più adatte nello Stato, alla luce della nuova finalità di questa industria in crescita. Poiché la maggior parte delle varietà disponibili vengono coltivate nelle zone occidentali del Nord America e dell’Europa, è estremamente necessario capire quali varietà prosperino qui, per produrre un raccolto di qualità per le malterie, i fabbricanti di birra e i distillatori.

I birrifici artigianali hanno registrato una crescita senza precedenti negli ultimi tre anni; il numero dei microbirrifici è salito da 40 nel 2011 ai 100 attuali, con un aumento del 150%. Inoltre, a seguito della legge Farm Brewery (Birrificio-azienda agricola) adottata nel 2012 dal Governatore Cuomo, sul territorio statale sono stati avviati 48 nuovi birrifici-aziende agricole.

Il Commissario statale per l’agricoltura Richard A. Ball ha dichiarato: “Grazie in gran parte alla leadership del Governatore Cuomo, questi annunci rappresentano significativi progressi per tutti i soggetti del settore in rapida crescita delle bevande di New York. Quando favoriamo la possibilità di assaggiare i vini di New York da parte di un numero maggiore di persone e quando investiamo sulla ricerca per consentire al settore di crescere rapidamente, creiamo occupazione. Si tratta di miglioramenti fondamentali che daranno ulteriore slancio ai coltivatori e ai produttori di New York e dimostreranno che New York sarà capace di mantenere le sue promesse relative alla promozione della crescita”.

La Senatrice Patty Ritchie ha osservato: “Negli ultimi anni, le aziende di birra e vino artigianale dello Stato di New York sono divenute una componente ancora più ampia del settore agricolo del nostro Stato. In veste di Presidente del Comitato senatoriale per l’agricoltura, ho reso prioritario il sostegno a

tale crescita e oggi sono lieta che il Governatore Cuomo investirà nel futuro di queste industrie, dando loro modo di espandersi ulteriormente, con la conseguenza di contribuire a una maggiore occupazione e di stimolare l'economia del nostro Stato".

Il membro dell'Assemblea Bill Magee, Presidente del Comitato per l'agricoltura dell'Assemblea, ha riferito: "Questa nuova collaborazione guidata dal Governatore Cuomo ha determinato straordinari esiti positivi negli ultimi anni in relazione alla birra, al vino e ai liquori prodotti localmente. Mentre questa nicchia nell'ambito del nostro settore agricolo continua a svilupparsi, creando occupazione rafforzando le economie locali, le iniziative annunciate oggi consentiranno ad agricoltori e produttori di migliorare le loro tecniche di coltivazione e vendita dei loro prodotti, estendendo al tempo stesso uno sgravio tributario ai consumatori che visitano le nostre aziende vitivinicole".

Il Presidente del New York Farm Bureau, Dean Norton, ha commentato: "È un momento entusiasmante per i nostri produttori di birre artigianali, grazie al rapido aumento della domanda di loro prodotti. Tuttavia, parte dei risultati positivi futuri nel settore dei luppoli e dell'orzo da malto dipende dalla ricerca, indispensabile per sostenere questo rifiorante settore agricolo. Il New York Farm Bureau esprime un grande apprezzamento per gli ulteriori fondi destinati a questa attività e per il costante sostegno del Governatore Cuomo, nonché per i birrifici artigiani e da fattoria in tutto il territorio di New York che scelgono di utilizzare luppoli e orzo da malto di qualità coltivati in New York. Inoltre, lo sgravio della tassa sulla vendita a carico dei consumatori che assaggiano vino al bicchiere sarà utile al settore vinicolo per far crescere le relative aziende e spingerà un maggior numero di consumatori a provare i nostri fantastici prodotti di New York.

Jim Trezise, Presidente della New York Wine & Grape Foundation, ha sostenuto: "L'esenzione dalla tassa sulla vendita in occasione di degustazioni di vino è un bene per consumatori, aziende vitivinicole e Stato; inoltre è l'esempio più recente dei vantaggi tangibili che scaturiscono dai Vertici del Governatore Cuomo dedicati al settore vino, birra, liquori e sidro. I consumatori possono assaggiare una quantità di vini diversi esentasse, per scoprire quale apprezzano maggiormente, che ovviamente sarà soggetto alla tassa di vendita nella forma consueta, se decidono di acquistare. In tal modo, i consumatori risparmiano denaro e le aziende vitivinicole risparmiano il tempo e lo sforzo di calcolare ed esigere la tassa di vendita su ogni assaggio. È la massima espressione del "governo imprenditoriale".

Il Direttore esecutivo della New York State Brewers Association, Paul Leone, ha ricordato: "L'industria della birra nello Stato di New York deve affrontare varie problematiche e l'approvvigionamento di una sufficiente quantità di ingredienti coltivati localmente è tra le principali. Destinando queste risorse estremamente necessarie alla ricerca su luppoli e orzo da malto, il Governatore Cuomo offre ai produttori agricoli e ai fabbricanti di birra l'opportunità di piazzarsi ancora una volta al primo posto nel paese, come produttori di una fantastica birra artigianale, ma non solo: offre anche l'opportunità di fornire a ogni fabbricante di birra di questo stato una quantità sufficiente di luppoli e orzo coltivata localmente, che sosterrà ulteriormente le rispettive economie locali".

Il Decano Ronald P. Lynch della Cornell University College of Agriculture and Life Sciences, Kathryn J.

Italian

Boor, ha commentato: “Sono entusiasta di assistere a questo ragguardevole investimento relativo a un settore agricolo rinnovato e in crescita nel nostro Stato. Siamo lieti di collaborare con l’Ufficio del Governatore e con l’Assemblea legislativa riguardo a questa iniziativa e siamo impazienti di far fruttare le nostre risorse per la ricerca e consulenza. Siamo certi che ci attende un futuro di costante innovazione ed espansione”.

Lo specialista della Cornell nel campo dei luppoli, Steven G. Miller, ha dichiarato: “Il settore dei luppoli nello Stato di NY si sta ampliando per soddisfare la domanda determinata dai consumatori del settore in rapida crescita della birra artigianale, che riguarda dozzine di nuovi birrifici-aziende agricole. Questi fondi statali per la Geneva Experiment Station della Cornell serviranno a continuare le attività di ricerca che vi si svolgono su varietà di luppolo e lotta antiparassitaria pianificata. La produzione di luppolo in New York è totalmente diversa da quella del Nord-ovest del Pacifico, dove attualmente viene coltivata la maggior quantità di luppoli. I dati derivanti dalle attività di Geneva saranno utili ai coltivatori nella scelta delle varietà e delle strategie di lotta antiparassitaria pianificata più adatte alle condizioni di New York”.

Gary C. Bergstrom, Ph.D. e Professore del Dipartimento di fitopatologia e biologia piante-microbi presso la Cornell University, ha riferito: “Proprio ora c’è grande entusiasmo sulle potenzialità di questo raccolto di orzo da malto. Vi sono alcuni ostacoli da superare circa la selezione delle varietà e dettagli su come coltivare la coltura. Ciò premesso, sono iniziati i giusti approcci tra governo, settore privato e istruzione superiore. Siamo entusiasti di lavorare con agricoltori e industria per fare tutto il possibile per garantire il successo di questo settore”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418